Отчёт по органическому сельскому хозяйству страны

# APMEHIA



### Импрессум

#### Издатели

Йоахим Ленц, Клаудия Нойманн



EkoConnect e.V. Шютценгассе 16 01067 Дрезден www.ekoconnect.org

#### Автор

Александр Лысенков agrosovet.organic@gmail.com

#### Перевод

Галина Хант

#### Редакционная коллегия

EkoConnect e.V.

#### Концепция и дизайн

whateverworks.biz

#### Gefördert durch



BOLN

Bundesprogramm Ökologischer Landbau
und andere Formen nachhaltiger
Landwirtschaft

aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages

#### Ограничение ответственности

Отчет опубликован на средства Федерального министерства продовольствия и сельского хозяйства Германии. Номер предоставления финансирования:28210E001.

Ответственным за содержание этой публикации является исключительно автор.

### Благодарность

Прежде всего, мы хотели бы поблагодарить всех людей, без которых создание этого отчета было бы невозможным.

Мы благодарим доктора Нуне Дарбинян и Филипа Ашикяна, руководителя инспекционного органа ООО «Экоглоб». Они организовали для нас интервью с партнерами и посещение органических ферм Армении. Организация была безупречной. Они также предоставили нам исчерпывающую информацию об органическом земледелии в Армении и ответили на все наши вопросы.

Мы также хотели бы поблагодарить TSIRANI AYGI LLC, ПК «Антарам», фермерское хозяйство Ваграма Газаряна за предоставленную нам возможность ознакомиться с их сельскохозяйственной практикой. Большое спасибо за то, что нашли время показать нам все и оказали такой теплый прием.

И последнее, но не менее важное: мы благодарим нашего водителя Петроса, который доставил нас в целости и сохранности, несмотря на снегопад, а также по пути показал нам важные культурные достопримечательности.

### Содержание

Α	Общая информация	4
	Карта	
	Статистические данные о стране	
	Климат и почва	
	Флора и фауна	
	Политическая ситуация	
	Торговые отношения Евразийский экономический союз	
	Торговое соглашение ЕС с Арменией	
Б	Экосектор Армении	8
	История	
	Национальная правовая база	
	Green Caucasus	
	Ассоциации и организации	
	Инспекционные органы	
	Обучение и исследования	
	Сторонники органического земледелия	
В	Производство растительного и животного сырья	13
	Сертифицированная территория и ульи	
	Органическое производство	
	Экспорт сырья из Армении	
	Импорт органической продукции в Армению	
	Переработка и торговля органической продукцией	
Γ	Рынок органической продукции в Армении	16
Д	Потенциал	17
E	Заключение	18
Ж	Библиография	19

### Общая информация

### Карта

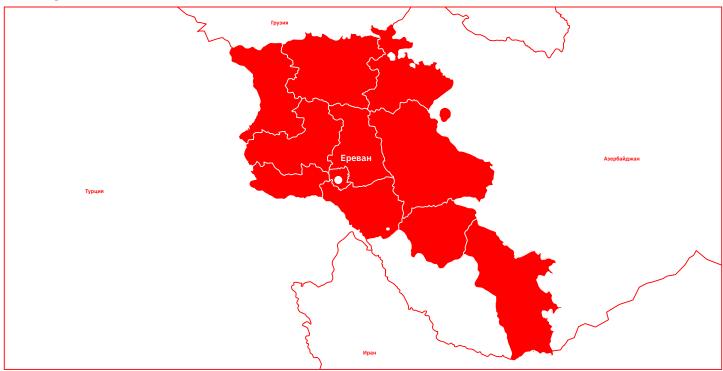


Рисунок 1: Карта Армении

### Статистические данные о стране

29800 км<sup>2</sup>

Территория

**104** жителя / км<sup>2</sup>

Плотность населения

**8,782** дол. США

ВВП на душу населения

**Драм** (1 драм = 100 лум)

Валюта

**3,0** млн.

Население

Армянский, русский, английский

Языки бизнес-коммуникации

13,3%

Доля сельского, лесного и рыбного хозяйства в ВВП

#### Климат и почва

Республика Армения - страна, не имеющая выхода к морю, расположенная в северо-восточной части Армянского нагорья в Западной Азии, между Центральной Азией и Кавказом. Площадь страны составляет около 30 тысяч квадратных километров. Она граничит с Грузией на севере, Азербайджаном на востоке, Турцией на западе и Ираном на юге. Армения - горная страна, расположенная на высоте от 375 м до 4090 м над уровнем моря. Средняя высота над уровнем моря составляет 1800 м. Три четверти территории страны расположены на высоте от 1000 до 2500 м над уровнем моря. Около трети территории республики составляют горы и плоскогорья. Самая низкая точка - дно реки Дебед. Самая высокая точка - вершина горы Арагац.

Климат в Армении очень сухой. Годовое количество осадков составляет в среднем 592 мм. Годовое количество осадков колеблется в широком диапазоне от 200 мм в сухих районах до 1000 мм и более в высокогорье. Наибольшее количество осадков наблюдается в высокогорных заболоченных районах. Они составляют от 800 мм до 1100 мм. Основной сезон дождей приходится на период с мая по июнь. В Араратской долине и Сюникской низменности годовое количество осадков достигает 200–250 мм. Однако в летние месяцы осадков в низинах очень мало. Сезон дождей здесь наблюдается с апреля по май.

Как и распределение дождя, снегопад также неравномерен. В Араратской долине выпадает совсем немного снега. На высокогорье же снег лежит белым покрывалом 5–6 месяцев. Его высота может достигать 2 метров.

Средняя температура в Армении составляет 5,5 °C. В высокогорных районах средняя температура в июне - августе составляет 10 °C, а в более низких районах - 24–26 °C. Средняя температура января зависит от высоты над уровнем моря. Она колеблется между -13 °C и +1 °C.

Разнообразие геологии и высот над уровнем моря объясняет разнообразие видов. Среди них много эндемичных видов.



Рисунок 2. Первый снег в октябре на озере Севан с местами сбора дикоросов

### Флора и фауна

В Армении встречается более 3500 видов растений, что является одним из самых высоких показателей плотности видов в мире, учитывая размеры страны. Археологические раскопки показывают, что абрикосы культивировались в Армении уже за 4000 лет до нашей эры. Латинское название Prunus armeniaca также говорит о том, что абрикос появился в Армении. В переводе Prunus armeniaca означает «армянская слива».



Рисунок 3: Армянские абрикосы

### Политическая ситуация

Страна Армения имеет очень древнюю историю, уходящую глубоко в дохристианские времена. В недавней истории армяне страдали от большой несправедливости.

Чтобы лучше понять ситуацию в стране, приведем краткий исторический очерк.

В начале 20-го века в отношении армян был совершен геноцид. По оценкам, незадолго до или во время Первой мировой войны правители Османской империи, предшественницы нынешней Турции, убили до 1,5 миллиона человек. Народ Армении и сегодня страдает от этой несправедливости. В декабре 1922 года Армения вместе с Грузией и Азербайджаном образовала Закавказскую Советскую Республику. В том же месяце она была объединена с другими советскими республиками в Советский Союз. Уже в то

время начался конфликт с Азербайджаном из-за Нагорно-Карабахского региона. Этот регион в основном населен армянами. Однако обе страны претендуют на его принадлежность. Этот спор продолжается до сих пор. Армения была одной из первых стран, вышедших из состава Советского Союза. Так была основана Республика Армения. Армения до сих пор поддерживает хорошие отношения с Россией. Страна зависит от поставок энергии, а также от военной поддержки России. После распада Советского Союза были предприняты попытки создания рыночной экономики. Так, уже в начале 1990-х годов около 80 % сельскохозяйственных земель было приватизировано. Было создано около 350000 частных семейных ферм. Средний размер фермы составляет от 0,5 до 1 гектара.

### Торговые отношения Евразийский экономический союз

Республика Армения является членом Евразийского экономического союза с 2015 года.

Евразийский экономический союз - это ассоциация бывших советских стран. Идея была выдвинута бывшим президентом Казахстана Нурсултаном Назарбаевым в 1994 году, а Россия, Белоруссия, Киргизия и Казахстан в 1996 году образовали Сообщество интегрированных государств, к которому в 1999 году присоединился Таджикистан. Осенью 2000 года усилия по экономической интеграции были активизированы путем снижения торговых барьеров, тарифов и обязательств по экономическому сотрудничеству, и было сформировано Евразийское экономическое сообщество (ЕАЭС).

Однако потребовалось еще десятилетие, прежде чем был создан таможенный союз между

Белоруссией, Казахстаном и Россией. Для регулирования этого таможенного союза, который был создан в 2012 году, страны-участницы назначили Евразийскую экономическую комиссию, которая продолжает свою деятельность и сегодня.

В последующие годы были урегулированы и другие важные спорные моменты, такие как распределение между странами тарифов на электроэнергию и автомобильную промышленность. Это подготовило почву для создания Евразийского экономического союза, который начал свою работу 1 января 2015 года. Уже 2 января 2015 года к этому экономическому союзу присоединилась Республика Армения. В мае того же года к нему присоединилась и Киргизия.

На сегодняшний день подписаны дополнительные соглашения о свободной торговле с

Сингапуром, Вьетнамом, Ираном и Сербией. Страны Молдавия, Куба и Узбекистан имеют статус наблюдателя в Евразийском экономическом союзе.

Страны Евразийского экономического союза признают между собой соответствующие национальные органические маркировки. Это означает, что товары, сертифицированные только по армянскому органическому стандарту, могут без

проблем продаваться в России как органические товары.

Евразийский экономический союз планирует укрепить внутренний рынок органической продукции. К 2025 году Комиссия хочет укрепить рамочные условия для органического сельского хозяйства и изучить возможности экспорта в третьи страны (Pöhlmann, 2021).

### Торговое соглашение EC с Арменией

Основой отношений ЕС с Арменией является Соглашение о всеобъемлющем и расширенном партнерстве (Comprehensive and Enhanced Partnership Agreement, CEPA). Это соглашение заменяет Соглашение о партнерстве и сотрудничестве 1999 года. Соглашение временно применяется с 1 июня 2018 года и вступает в силу с 1 марта 2021 года.

Соглашение укрепляет сотрудничество между ЕС и Арменией в следующих областях:

- укрепление демократии, верховенства закона и прав человека
- создание рабочих мест и возможностей для бизнеса

- совершенствование законодательства и улучшение общественной безопасности
- защита окружающей среды
- продвижение возможностей для образования и исследованийю (५).

Соглашение очень похоже на соглашение об ассоциации с Европейским союзом, переговоры по которому велись до 2013 года. Однако из-за вступления Республики Армения в Евразийский экономический союз соглашение о свободной торговле заключить не удалось. Но для того, чтобы разрешить торговлю и инвестиции, необходимо привести систему стандартов и правил ЕС в соответствие (५).

#### Информация

### Евразийский экономический союз



http://www.eurasiancommission.org

#### **EAWU** news



http://eawu.news/

### Экосектор Армении

Органический сектор Армении характеризуется очень хорошей системой контроля и консультаций. Однако, к сожалению, доступ к рынкам отсутствует.

#### История

После распада Советского Союза были быстро предприняты попытки создания рыночной экономики.

Пионером в продвижении методов органического земледелия в Армении является неправительственная организация (НПО) Shen. В 2000 году при поддержке HEKS-EPER (организация помощи протестантской церкви в Швейцарии) Shen начала содействовать развитию органического земледелия. Знания об органическом земледелии передавались заинтересованным фермерам.

Основными целями проекта были:

- создание консультативной группы по органическому земледелию
- учреждение местного органа сертификации
- открытие новых рынков для органической сельскохозяйственной продукции
- привлечение экспертов и местных рынков
- лоббирование и реклама

После 12 лет существования проекта некоторые цели были достигнуты. Было начато органическое земледелие. Была создана хорошо функционирующая система контроля. Были созданы органические сады и учебные центры.

#### Национальная правовая база

Республика Армения приняла закон об органическом сельском хозяйстве в 2008 году. Он вступил в силу в 2009 году. Таким образом, Армения стала одной из первых бывших советских республик, имеющих собственный закон об органическом сельском хозяйстве.

Закон Республики Армения от 8 апреля 2008 года № 23-Н «Об органическом сельском хозяйстве» основан на принципах Кодекса Алиментариус.

Закон обеспечивает правовую основу. Он регулирует производство, хранение, переработку, транспортировку и сбыт органической сельскохозяйственной продукции и сырья, а также выращивание дикорастущих растений.



Рисунок 4: Логотип органической продукции Армении

В целях реализации Закона Республики Армения «Об органическом сельском хозяйстве» были приняты следующие постановления правительства:

- № 662-Н (2009) «Об органическом земледелии, органическом растениеводстве и животноводстве, переработке, упаковке, транспортировке, сбыте и маркировке органических продуктов»;
- № 451-Н (2009). Перечни веществ, использование которых разрешено и условно разрешено, и в которых описывается порядок использования каждого разрешенного и условно разрешенного вещества для повышения урожайности, оптимизации структуры почвы и защиты растений;
- № 256-Н от 1 ноября 2016 года. Список пестицидов и агрохимикатов, разрешенных в Республике Армения;
- № 530-Н (2010). Перечень органических и неорганических токсичных и нежелательных веществ, разрешенных для производства кормов, а также максимально допустимые количества;
- № 1688-N (2012). Требования к импорту органических продуктов питания, включая форму необходимых документов для импорта органических продуктов;
- № 704-Н (2009), который утверждает национальную органическую маркировку для сертифицированных органических продуктов и определяет процедуру выдачи сертификата соответствия в области органического сельского хозяйства.

#### **Green Caucasus**

Green Caucasus - это система сертификации и качества, созданная двумя независимыми частными компаниями. Армянский инспекционный орган **ECOGLOBE LLC** и грузинский **CAUCASCERT Ltd** совместно разработали Green Caucasus. Green Caucasus Organic Standard является центральным компонентом охраняемого товарного знака Green Caucasus. Стандарт Green Caucasus можно найти здесь (५).

Green Caucasus Standard регулярно проходит аудит на соответствие требованиям Регламента ЕС об органическом производстве. Он также признан Министерством сельского хозяйства Республики Армения.

Стандарт постоянно адаптируется к изменениям в европейском органическом законодательстве и Законе «Об органическом сельском хозяйстве» Республики Армения. Европейский Союз признает его. Продукция, сертифицированная в соответствии с Green Caucasus Standard, может продаваться как органическая на европейском рынке, в Швейцарии, Армении и других странах.

#### Ассоциации и организации

**НПО Shen** была основана в 1988 году группой профессоров и студентов Политехнического института в Ереване. Их целью было решение некоторых гуманитарных проблем Армении.

С тех пор Shen в качестве НПО участвует в работе по развитию более 350 сельских общин Армении. Были использованы практически все средства развития сельских районов, такие как

- гуманитарная помощь;
- комплексный подход к развитию сельских территорий;
- восстановление физической и социальной инфраструктуры в сельских населенных пунктах;
- развитие сообщества на основе активов;
- развитие цепочки создания стоимости;
- развитие сельскохозяйственных кооперативов.

Как уже упоминалось выше, НПО Shen специализируется на органическом земледелии. Более подробную информацию о деятельности и мероприятиях НПО можно найти здесь (Ь).

#### Информация

#### HΠO Shen

Улица Налбандяна 110,
 Ереван 0001, Армения

— Тел.: +374 (10) 567031

https://www.shen.am/



Organic Armenia - это сеть фермеров, производителей, перерабатывающих предприятий, политических лидеров, педагогов и любителей еды, целью которой является продвижение органической переработки продуктов питания, устойчивого сельского хозяйства и чистой окружающей среды в Армении. Они развивают и поддерживают распространение продуктов питания местного производства в Армении и за рубежом. На сайте ассоциации представлен обзор продукции, информация о сертификации и контактные адреса ( ).

#### Инспекционные органы

В Армении существует частный орган сертификации. Инспекционный орган Ecoglobe LLC был основан в 2002 году доктором Нуне Дарбинян. Инспекционный орган консультировал Министерство сельского хозяйства Армении по вопросам создания национального стандарта. Ecoglobe LLC аккредитован немецким органом по аккредитации (Dakks). Специально разработанный частный органический стандарт Green Caucasus был признан Европейским Союзом и Швейцарией. С 2009 года Ecoglobe LLC также предлагает сертификацию по североамериканскому органическому стандарту NOP.

Для хозяйств, сертифицированных по Североамериканскому органическому стандарту NOP, существует онлайн база данных(५).



Рисунок 5: Нуне Дарбинян, основательница инспекционного органа Ecoglobe

с функциями поиска и фильтрации, так что, например, отображаются все хозяйства с указанием их инспекционного органа для Армении.
Офис Ecoglobe LLC находится в Ереване, в нем работают 5 постоянных сотрудников, которым помогают внештатные сотрудники. Инспекционный

орган работает и в других странах, таких как Россия, Украина, Белоруссия, Казахстан и Иран.

Список утвержденных в настоящее время инспекционных органов в «третьих странах» можно найти в Приложении IV к законодательству ЕС ( ). Там для каждого органа инспекции приводится таблица, для какой области инспекции, в каких странах, под каким кодом получена аккредитация. В Армении, однако, действует только Ecoglobe LLC.

#### Обучение и исследования

International Center for Agribusiness Research and Education (ICARE) является научноисследовательским и образовательным учреждением в сельскохозяйственном секторе Армении. В 2019 году Центр основал экоферму недалеко от Еревана. Руководящий принцип

#### Информация

#### Organic Armenia Agricultural Association HПO



Эд. Петросян 1/29/10,
 город Абовян, 2201 Армения

- Тел.: +37493 00 66 56

http://organicarmenia.bio/en

#### **Ecoglobe LLC**

Улица Арами 80, 4 этаж,
 Ереван 0002, Армения

- Тел.: +37499221295

https://www.ecoglobe.com/



#### **ICARE**

Улица Терьяна 74,0009 Ереван, Армения

Тел.: (37498) 33-45-65, (37410) 58-79-57, (37410) 56-96-70

https://icare.am/



образования Learning by Doing был взят за основу. Этот инновационный образовательный подход призван показать студентам, сельскохозяйственным предпринимателям, фермерам и другим участникам, что экологически сознательное земледелие способствует здоровому образу жизни и бережет природу.

Магистерская программа по органическому сельскому хозяйству **Армянского национального сельскохозяйственного университета** была разработана в сотрудничестве с Венским университетом природных ресурсов и естественных **наук**, Национальным сельскохозяйственным университетом Армении, Фондом ICARE и представителями органического сельского хозяйства. Магистерская программа - это очная программа объемом 120 кредитов, основанная на защите выпускной магистерской работы и присвоении степени магистра сельского хозяйства.

Учебный центр Shen NGO в Акункском муниципалитете Котайкской области предлагает армянским фермерам бесплатно широкий спектр информации, связанной с органическим производством фруктов и овощей, он был создан компанией Shen. Здесь представлены и опробованы методы органического и экологического земледелия, а также эффективное использование технологий.

«Օրգանական մրգի արտադրության ընտլայնում օրգանական արդարիների կառավարման բարելավան և գլուդացիների միջոցույ»

Expansion of organic fruit production through upgrading the organic orchard management and streamlining horticulturist farmers into organic agriculture cooperative

Մրագիրն իրավանացվում է «Օրգաին նված Մու The project is implemented by Tsirani Ayg LLC

Մրագիրն ֆինանուսվորվում է միջուգանան մի միջունայան պատաբարա արտարանանությունների արտարանությունների արտարանանություն արտարանանությունների արտարանանությո

Рисунок 6: Экологический фруктовый сад, поддерживаемый Австрийским агентством развития

Когда Национальный аграрный университет Армении ввел магистерскую программу по органическому сельскому хозяйству, правление НПО Shen, с одобрения Глобального экологического фонда ООН, передало учебный центр в дар университету. Однако были поставлены условия, что он будет работать как сертифицированный демонстрационный и учебный центр органического земледелия, и что НПО Shen будет позволено продолжать предоставлять бесплатное обучение и консультации фермерам, занимающимся органическим земледелием.

#### Сторонники органического земледелия

С начала 2000-х годов в Армении активно работают различные организации по оказанию помощи. Их поддерживают армянские организации, занимающиеся органическим сельским хозяйством, такие как вышеупомянутая НПО Shen и Центр ICARE.

Австрийское агентство развития особенно активно поддерживает органическое сельское хозяйство в Армении. Оно инициировало проект Organic Agriculture Support Initiative (Oasis) в период с 2015 по 2019 год.

#### Информация

#### АРМЯНСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ



— Терьян 74, Ереван

— Тел.: (+374 10) 52 45 41

https://anau.am/ru/faculties/faculty-of-agronomy/building-organic-agriculture-in-armenia/)

#### Австрийское агентство развития



 Австрийское агентство развития Целинкагассе 2, 1010 Вена

https://www.entwicklung.at/laender/suedkaukasus/armenien

#### Союз охраны природы и биоразнообразия (NABU)

имеет офис в Ереване. Он занимается охраной природы в Армении с 2001 года. Совместно с банком **АСВА** они оказывают финансовую поддержку органическим фермам для покрытия расходов на сертификацию. Они также участвуют в других проектах по органическому земледелию в Армении.

Германское общество международного сотрудничества (GIZ) работает в Армении с 1990 года. Офис в Ереване существует с 2002 года. В Армении, помимо региональных программ по развитию экономики, консультирования по вопросам правовой и судебной реформы и содействия муниципальному развитию, GIZ также реализует программы устойчивого управления на Южном Кавказе по сохранению биоразнообразия.

#### Информация

#### **NABU**

ул. Исаакяна 18, офис 3, Ереван



https://nabu.am/en/news/156

## Германское общество международного сотрудничества



- Офис GIZ в Армении
   Улица Ганрапетутяна 59,
   Ереван 0010
- Тел.: +374 10 510060

https://www.giz.de/de/weltweit/374.html

# Производство растительного и животного сырья

Органическое сельское хозяйство в Республике Армения характеризуется сбором дикоросов, пчеловодством и выращиванием фруктов.

#### Сертифицированная территория

В 2019 году экосертифицированная посевная площадь Республики Армения составила 594 га. Это 0,04 % от общей посевной площади (Willer, Schlatter, Trávníček, & Kemper, 2021).

Площадь, используемая для экологического сбора дикоросов, значительно больше. Она составляет 8570 га. За последние 10 лет сертифицированная органическая площадь в Республике Армения сократилась на 21 % (см. там же).

Количество хозяйств, выбывших из процедуры сертификации в 2020 - 2021 годах, позволяет предположить, что посевные площади продолжат сокращаться. Сводная таблица участников процедуры инспекции с обзором несертифицированных хозяйств в таблице IV доступна здесь (4).

Снижение площади органически сертифицированных земель, вероятно, можно объяснить завершением проектов по продвижению органического земледелия. Поскольку фермеры не могут получить дополнительный урожай благодаря органической сертификации и не получают никакой финансовой поддержки ни от Республики Армения, ни от гуманитарных организаций, они выходят из процесса.

В 2019 году в Республике Армения 2358 ульев были сертифицированы как органические (см. там же).

#### Органическое производство

Органические сертифицированные хозяйства в Республике Армения являются исключительно производителями растительной продукции. Сертифицированного органического животноводства пока нет. Как и в обычном сельском хозяйстве, производство фруктов играет важную роль в органическом земледелии. В Армении абрикосы являются самым важным фруктом, выращиваемым после вина. Согласно статистике ФАО, в 2019 году в общей сложности 10363 га абрикосов было выращено традиционным и органическим способом. Это всего на 4000 га меньше, чем вино. Также выращиваются гранаты, яблоки, груши и сливы. Кроме того, в Армении выращивают малину и ежевику.

Другим важным сектором экологического производства в Республике Армения является сбор дикорастущих растений. В тех регионах Армении, где культивирование невозможно, растения собирают в диком виде для приготовления чаев и лекарственных препаратов. Как описано выше, Армения обладает богатой флорой. Части растений, собранные в экологически сертифицированных районах дикого сбора, включают крапиву, чабрец, мяту, липовый цвет, облепиху, лакрицу, душицу, шиповник, малину, ежевику, кизиловую вишню и облепиху. Сбор дикоросов является важным

источником дохода для сельского населения в отдаленных районах. Он позволяет им зарабатывать деньги в месяцы сбора урожая и при этом продолжать вести свои микропредприятия для того, чтобы обеспечить себя. Органический сбор дикоросов в Армении дает очень высокое качество благодаря использованию технологии. Загрязнение, которое часто происходит во время сушки в домах сборщиков, предотвращается путем покупки свежих продуктов. Для этого в пунктах доставки устанавливаются холодильные камеры. Товар передается свежим, а затем очищается и сушится на производстве. Кроме того, качество трав повышается благодаря оптимальной сушке.



Рисунок 7: Контейнер коллективного охлаждения в зимних помещениях и помещение для мытья трав компании ANTARARAM

Отрасль производства, которая также очень важна для Республики Армения, строго говоря, фактически должна быть отнесена к животноводству, но рассматривается отдельно в органическом регламенте ЕС. Это - пчеловодство.



Рисунок 8: Ваграм Газарян, управляющий фермой, на плантации малины

Производственная отрасль пчеловодства оптимально дополняет два основных вида продукции. Пчелы жизненно необходимы для выращивания фруктов. А на обширных территориях, где происходит сбор диких растений, благодаря разнообразной флоре производится превосходный мед.



Рисунок 9: Большой выбор органического меда в супермаркете

#### Экспорт сырья из Армении

Объем экспорта органической продукции в Европу снизился на 70 % с 180 т в 2018 году до 54 т в 2019 году (Willer, Schlatter, Trávníček, & Kemper, 2021) . К сожалению, экспорт сырья из Армении затруднен. Во-первых, страна не имеет выхода к морю. Вовторых, она окружена двумя странами, с которыми у нее нет экономических отношений. Единственная возможность экспорта - по суше до порта Порти в Грузии, а затем по морю в Европу. Стоимость авиаперевозки в 5 раз выше и постоянно растет. Это особенно затрудняет экспорт свежих фруктов. Согласно информации, полученной от опрошенных производителей абрикосов, часть урожая отправляется самолетом в Россию, где она реализуется как органическая.



Рисунок 10: Армянские органические абрикосы

Органические фрукты сушат. Они также перерабатываются в пюре, сок или компот, а затем более крупными переработчиками экспортируются в Европу.

Продукты дикого сбора не имеют большого веса нетто, так как продаются в сушеном виде. Продукция пчеловодства в основном экспортируется в Северную Америку.

Республика Армения - страна с самой большой диаспорой в мире. Это означает, что в других странах проживает больше армян, чем в самой Армении. Поскольку значительная часть армян живет в Северной Америке, там также существует большой спрос на армянские экологически чистые продукты. Особенно востребован там армянский мед.





Рисунок 11: Армянский органический мед для американского рынка

### **Импорт органической продукции в Армению**

Импорт органического сырья из ЕС в Армению незначителен. Это связано с тем, что в Армении в основном просто перерабатываются продукты собственного производства. Основная переработка в Армении происходит в области производства фруктов. Для этого в основном требуется сахар. В Европе сахар производится из свеклы. Органический свекольный сахар также является очень дефицитным продуктом в Европе. Поэтому в Республике Армения для производства соков и компотов используется южноамериканский органический тростниковый сахар. Затем его можно использовать в органическом пчеловодстве для подкормки пчел.

Из других стран Евразийского экономического союза, прежде всего из России, в основном импортируется эко-водка.



Рисунок 12: Армянский гранатовый сок: слева органический, справа без ГМО

### Переработка и торговля органической продукцией

Переработка органических продуктов питания в Армении в основном заключается в переработке фруктов и трав. Целью является сохранение этих продуктов для их продажи по всему миру. Выращенные органические фрукты перерабатываются в сок и компот. Из них также делают пюре, которое продается для дальнейшей переработки.

Собранные травы сушат, смешивают и упаковывают. Они продаются в виде чайных пакетиков, рассыпных трав и смесей.

Евразийском экономическом союзе люди, похоже, с удовольствием потребляют сертифицированный органический алкоголь. Поэтому в России много органических ликероводочных заводов. Сейчас эта тенденция наметилась и в Армении, где 2 ликеро-водочных завода находятся в процессе перехода на органическое земледелие. Алкогольные напитки и бренди являются основными статьями экспорта Армении.



Рисунок 13: Органический травяной чай из Армении

Γ

### Рынок органической продукции в Армении

В отличие от Европы, в Армении по-прежнему много натурального хозяйства и самореализации. Большая часть продукции продается на рынках и на улице.

Чтобы понять рынок органической продукции в Республике Армения, необходимо сначала рассмотреть общую структуру сбыта в Армении. В отличие от Европы, в Армении все еще много натурального хозяйства и самостоятельного сбыта. Конечно, в Армении есть несколько крупных супермаркетов. Однако большинство продуктов продается на рынках и на улицах. Рассматривая армянский рынок органической продукции, прежде всего, следует отметить, что большая часть населения живет за чертой бедности, а в сельской местности некоторые из них даже в крайней бедности. Причинами этого являются пандемия, война и запутанная внешнеполитическая ситуация.

В столице Армении Ереване есть органический магазин, который также имеет интернет-магазин. В органическом магазине **Green Day** вы можете купить армянские соки, мед и чаи органического качества. Кроме того, в магазине продается весь ассортимент сухих продуктов, которые импортируются из Европы.

Французская сеть супермаркетов Carrefour также имеет несколько магазинов в Армении. Здесь также продаются органические продукты питания. Большинство товаров импортируется из Франции. Например, вы можете купить органический

абрикосовый джем, сделанный во Франции, что является непонятным, учитывая прекрасное качество местных абрикосов.

Помимо импортных европейских товаров, на прилавках представлены и российские органические товары. И здесь снова бросаются в глаза спиртные напитки, сертифицированные как органические. Здесь большой выбор спиртных напитков, но отсутствуют органические яйца и молочные продукты. Они не доступны в Армении в органическом качестве. Таким образом, основные потребности в органических продуктах питания не могут быть удовлетворены. Можно сказать, что в Армении нет органического рынка.

#### Информация

#### Green Day Organic Store



— Азатутян 1/21, 0037 Ереван Тел.: (374 10) 25-00-25

101.. (374 10) 23 00 2

http://www.greenday.am

### Потенциал

Органические продукты, которые производит Армения, а именно фрукты, мед и травы, в настоящее время пользуются большим спросом во всем мире. В связи с пандемией спрос на лекарственные травы чрезвычайно возрос. Мед также пользуется большим спросом как полезный подсластитель.

Армянские продукты питания пользуются репутацией первоклассных продуктов в странах бывшего Советского Союза. «Армянский коньяк» в советское время был предметом роскоши. Как уже упоминалось ранее, существует очень большая армянская диаспора во всем мире. Больше всего армян проживает в Северной Америке и в России. С созданием Евразийского экономического союза торговля продуктами питания в будущем, вероятно, будет осуществляться в основном на евразийском рынке. Здесь также постоянно растет спрос на экологически чистые продукты питания.

Специализация органической фермы Вахрама Газаряна заключается в выращивании цветов роз для производства розового масла для парфюмерии или косметики. Семья уже некоторое время занимается органическим выращиванием роз. До сих пор хозяйство специализировалось на выращивании ягод, но это требует большого количества ручного труда. В Армении, как и в Германии, трудно найти работников, которым нравится работать в сельском хозяйстве.



Рисунок 14: Цветение органических роз

### Заключение

Основной проблемой органического земледелия в Армении является сбыт продукции. Производится очень ценная и высококачественная продукция, которую потом трудно сбыть.

Помощь в развитии, оказанная за последние 20 лет, заложила основы органического земледелия в Армении. Органический контроль отлично работает в Армении. Страна не входит в черный список странимпортеров Европейского Союза. Благодаря Green Caucasus Standard страна даже имеет свой собственный органический стандарт, признанный Европейским Союзом, в дополнение к собственному стандарту Армении. Мониторинг продуктов питания также гарантирует, что на полках супермаркетов нет фальшиво заявленных органических продуктов или псевдо-органических продуктов.

Страна также не испытывает недостатка в опыте по методам выращивания и сертификации. Широкая сеть консультационных услуг была создана благодаря помощи в целях развития и, конечно, искренне заинтересованности населения.

Недавно созданная программа по органическому сельскому хозяйству в Ереванском университете позволит подготовить больше специалистов в этой области.

Основная проблема органического земледелия в Армении - это сбыт продукции. Производится очень ценная и высококачественная продукция, которую потом трудно сбыть. С одной стороны, потому что большая часть населения просто не может позволить себе органические продукты, а с другой стороны, потому что экспорт в Европу затруднен. Еще одним недостатком фермерских хозяйств является то, что они иногда производят довольно маленькие партии, которые недостаточно велики, чтобы их можно было реализовать в упомянутых выше супермаркетах Carrefour.

Необходимо принять срочные меры, чтобы остановить дальнейшее сокращение органических хозяйств в Армении. Сертифицированные органические фермы нуждаются в постоянной финансовой поддержке для поддержания органической сертификации. Между тем, необходимо срочно искать рынки сбыта. Возможно, необходимо было бы продавать продукты, произведенные в Армении, под зонтичным брендом, например, Organic Armenia. Это позволило бы экспортировать большие объемы продукции и, таким образом, сэкономить на перевозке и рекламе за рубежом.



Рисунок 15: Армянский стенд на выставке Biofach 2019 г.

### Библиография

#### Иллюстрации

1	Карта Армении	3
2	Первый снег в октябре на озере Севан с местами сбора дикоросов	4
3	Армянские абрикосы	4
4	Логотип органической продукции Армении	8
5	Нуне Дарбинян, основательница инспекционного органа Ecoglobe	10
6	Экологический фруктовый сад, поддерживаемый Австрийским агентством развития	11
7	Контейнер коллективного охлаждения в зимних помещениях и помещение для мытья трав компании ANTARARAM	13
8	Ваграм Газарян, управляющий фермой, на плантации малины	13
9	Большой выбор органического меда в супермаркете	13
10	Армянские органические абрикосы	13
11	Армянский органический мед для американского рынка	14
12	Армянский гранатовый сок: слева органический, справа без ГМО	14
13	Органический травяной чай из Армении	14
14	Цветение органических роз	16
15	Армянский стенд на выставке Biofach 2019 г., Фото: доктор Нуне Дарбинян, ECOGLOBE LLC	17

#### Источники информации

Бундестаг Германии. (4 апреля 2019 года).

Получено 19 декабря 2021 года из https://www.bundestag.de/dokumente/textarchiv/2019/kw14-de-abkommen-armenien-630898

Европейская комиссия. (28 февраля 2021 года).

Получено 19 декабря 2021 года из https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/de/ip\_21\_782

IHK, Slim Derouiche. (19 декабря 2021 года). IHK Heilbronn Franken.

Получено 19 декабря 2021 года из https://heilbronn.ihk.de/produktmarken/international/internationaler-warenverkehr/warenursprung-praeferenzen/zollbeguenstigungen-allgemeines/kuenftige-handelsabkommen-der-eu-4810920

Pöhlmann, P. (20 июля 2021 года). eawu.news.

Получено 19 декабря 2021 года из http://eawu.news/branchen/landwirtschaft/eawu-strebt-gemeinsamen-markt-fur-okologische-agrarproduk-

Willer, H., Schlatter, B., Trávníček, J., & Kemper, L. J. (2021). The World of Organic Agriculture Statistics and Emerging Trends 2021. Frick and Bonn.: FiBL and IFOAM – Organics International.